

На правах рукописи

Князева Анастасия Андреевна

СПЕЦИФИКА КОММУНИКАТИВНОГО ПОВЕДЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА В
СИТУАЦИЯХ ФЛИРТА: ГЕНДЕРНЫЙ АСПЕКТ

10.02.04 – германские языки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание учёной степени

кандидата филологических наук

Тверь – 2018

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Реферируемая диссертационная работа посвящена взаимодействию мужчин и женщин в рамках коммуникативного жанра «Флирт» и выполнена в ракурсе прагмалингвистического и гендерного подходов к языку.

Романтическая сфера взаимодействия мужчины и женщины изучалась в рамках речевого жанра флирт, выделенного А.А. Вежбицкой, В.В. Дементьевым. Анализ существующих работ показывает, что невербальные средства, участвующие в этой форме общения изучены мало, хотя именно они играют важную, а порой и первостепенную роль в процессе развертывания коммуникативной ситуации флирт.

Актуальность исследования обусловлена тем, что коммуникативный жанр «Флирт» является распространенной формой взаимодействия мужчины и женщины, представляя особую значимость для решения задач межличностного общения. Исследования романтической сферы общения не предлагают систематического и целостного описания данного явления с точки зрения взаимодействия вербальных и невербальных компонентов коммуникации. Данная работа представляет собой попытку дать структурное описание различных составляющих данного коммуникативного жанра и провести сравнительный анализ коммуникативного поведения мужчин и женщин в ситуациях флирта.

Степень разработанности научного исследования. Специфика языкового описания коммуникативного поведения человека в ситуациях флирта рассматривалась отечественными и зарубежными лингвистами, однако эта тема не была предметом систематического исследования. Однако существуют работы, подготовившие базу для всестороннего изучения этой проблемы. К ним относятся научные достижения отечественных ученых в области межличностного общения: Л.С. Выготского, А.Л. Лурии, А.Н. Леонтьева, А.А. Леонтьева, И.А. Зимней, Г.Г. Почепцова, В.Б. Кашкина, Е.Ф. Тарасова, А.А. Романова и др. Проблемам речевого воздействия посвящены труды Е.Ф. Тарасова, В.Ф. Петренко, О.С. Иссерс, А.А. Леонтьева, Е.В.

Шелестюк, И.А. Стернина, В.А. Каменевой и др. Проблематикой речевого жанра «Флирт» занимались В.В. Дементьев, А. Вежбицка. Важную роль для решения поставленных в данном исследовании задач сыграли работы, посвященные проблемам невербальной коммуникации и невербальной семиотики, что изучено Т.М. Николаевой, Б.А. Успенским, Г.В. Колшанским, И.Н. Гореловым, В.А. Лабунской, Г.Е. Крейдлиным, Н.Б. Мечковской, Е.А. Вансяцкой, Ф.И. Карташковой. Вопросы гендера нашли отражение в трудах Р. Лакофф, А.В. Кирилиной, А.А. Григоряна, Е.С. Гриценко, В.В. Ганиной, О.Н. Тарасовой, и др. Особенности поведения человека в ситуациях романтического характера явились основными темами научных исследований И.И. Морозовой, Д.И. Колоян, Т.Г. Ренц, Ф.И. Карташковой, Э.И. Котелевской.

Цель работы заключается в установлении гендерной специфики коммуникативного жанра флирт.

Задачи исследования:

- 1) выявить особенности лексического и синтаксического поведения мужчин в ситуациях флирта;
- 2) выявить особенности лексического и синтаксического поведения женщин в ситуациях флирта;
- 3) выявить специфику языкового описания типичных невербальных компонентов коммуникации в поведении мужчин в ситуациях флирта;
- 4) выявить специфику языкового описания типичных невербальных компонентов коммуникации в поведении женщин в ситуациях флирта;
- 5) рассмотреть специфику динамики развертывания флирта;
- 6) выявить типичные вербальные и невербальные манипулятивные приемы в поведении мужчин и женщин в ситуациях флирта.

Научная новизна исследования заключается в том, что в данной работе впервые:

1) систематизированы языковые номинации в ситуациях флирта невербального поведения коммуникантов-мужчин и коммуникантов-женщин;

2) выявлена специфика манипулятивных действий коммуникантов-мужчин и коммуникантов-женщин в речевых тактиках и в невербальном поведении;

3) на основе анализа англоязычных художественных произведений прослежена динамика развертывания ситуации флирта и описана специфика каждого из этих этапов.

Теоретическая значимость работы определяется тем, что ее результаты вносят вклад в решение задач прагматики, гендерной лингвистики и теории коммуникативных жанров.

Практическая значимость работы заключается в том, что ее результаты могут найти применение при чтении курсов стилистики английского языка, спецкурсов по прагмалингвистике, невербальной коммуникации, гендерной лингвистике, а также на практических занятиях по интерпретации художественного текста.

Объектом исследования выступает коммуникативное поведение человека в ситуациях флирта.

Предметом изучения являются особенности языкового описания коммуникативного поведения человека в ситуациях флирта.

Методология и методы диссертационного исследования. Ведущими методами исследования являлись метод компонентного анализа, метод анализа словарных дефиниций, метод коммуникативно-прагматического анализа и метод контекстуального анализа.

Положения, выносимые на защиту. На защиту выносятся следующие положения, отражающие основные результаты диссертационного исследования:

1. Вербальное поведение коммуниканта-мужчины характеризуется фреквентативным употреблением языковых номинаций, а также

употреблением эмоционально-оценочных прилагательных положительного вектора, отражающих интенцию к гиперболизации позитивных качеств адресата. Коммуникативные типы предложения коммуниканта-мужчины отражают его интенцию (общие вопросы: начало беседы; специальные вопросы – получение информации; экскламативы – выражение восхищения).

2. Речь коммуникантов-женщин характеризуется употреблением словосочетаний, семантическим ядром которых служат прилагательные, которые отражают интенцию коммуниканта-женщины акцентировать свою слабость и незащищенность), модифицированные оценочными наречиями, что приводит к аддитивной оценке. Такой коммуникативный тип предложений как специальный вопрос эксплицирует интенцию коммуниканта-женщины; экскламативы отражают эмоции радости, восторга, что также объясняет большое число сравнительных конструкций в речи коммуниканта-женщины.

3. Наиболее распространенными манипулятивными действиями, отражающими речевые тактики коммуниканта-мужчины являются: комплимент, комиссивы (выражающие заботы), инвитивы. В вербальной части самопрезентации коммуниканта-мужчины наблюдается гиперболизация собственных достоинств. В невербальной - манипулятивные действия: касания, оценивающий зрительный контакт, артефакты (цветы, подарки).

4. К типичным манипулятивным речевым тактикам коммуниканта-женщины относятся: гиперболизация чувств по отношению к коммуниканту-мужчине, использование литоты при описании собственных достоинств, а также тактика подбадривания и похвалы коммуниканта-мужчины. Наиболее типичными невербальными действиями манипулятивного характера коммуниканта-женщины являются улыбка, смех, изменения проксемики с целью акцентирования внешних данных и их воздействия на коммуниканта-мужчины, игра взглядом.

5. Языковые номинации невербального поведения коммуниканта-мужчины описывают: а) контролируемые невербальные компоненты (НВК)

(наиболее типичные – фонационные, миремические, проксемные и тактильные), представленные главным образом глаголами говорения, глагольно-адвербиальными словосочетаниями, в которых наречия и прилагательные отражают эмоциональное состояние коммуниканта-мужчины; б) психофизиологические реакции (ПФР), выражающие изменение динамики цвета лица; в) специфическими невербальными действиями (НВД), которые описываются глаголами движения, изменения положения тела (позы) относительно адресата;

6. Языковые номинации (ЯН) невербального поведения коммуниканта-женщины описывают: а) контролируемые НВК (миремические, эксплицируемые с помощью глаголов семантики прямого контакта, продолжительности и направления взгляда (движения взгляда); мимические НВК, представленные глаголом и существительными (smile) и словосочетаниями с данными языковыми единицами; респираторными НВК (плач, вздохи, отражающими сильное волнение КЖ); б) психофизиологическими реакциями (ПФР) динамики цвета лица, описываемые глаголами и глагольными словосочетаниями соответствующей семантики; в) специфическими невербальными действиями (НВД) изменения положения тела в пространстве (пантомимика) использования артефактов с целью привлечения внимания коммуниканта-мужчины;

7. Динамика успешного флирта отражает проявления соответствующего эмоционального состояния коммуникантов. На начальном этапе эмоции выражаются главным образом в невербальном поведении коммуникантов и в обмене этикетными фразами. Типичным является описание ответной эмоциональной реакции (ЭР) адресата-женщины, которая проявляется в изменении работы вегетативной системы. Следующий этап флирта – сближение коммуникантов – характеризуется описанием ЭР симпатии/интереса. Успешному развитию флирта способствует правильное декодирование сигналов не прямой коммуникации. Третий этап флирта представлен описанием сокращения дистанции, сближения личных зон

коммуникантов. Последний этап флирта эксплицирует взаимную симпатию коммуникантов;

8. В ситуациях неуспешного флирта начальный этап характеризуется стандартными речевыми формулировками, ритуальным невербальным поведением. На следующем этапе инициатор флирта эксплицирует свою интенцию, в то время как адресату свойственны маскировка истинного состояния, сопровождающая такой коммуникативный ход как отказ от продолжения отношений. Имеет место нарастание эмоциональной напряженности в отношениях коммуникантов. На завершающем этапе имеет место обрыв флирта.

Степень достоверности результатов проведенных исследований. Достоверность полученных результатов обеспечивается адекватностью избранной методологии исследования, обширностью использованной литературы, использованием метода абстракции, диалектического метода, методов анализа и синтеза, сравнительного анализа, статистических методов.

Апробация результатов исследования. Апробация диссертации осуществлялась в рамках ежегодных научных конференций фестиваля студентов, аспирантов и молодых ученых «Молодая наука в классическом университете» (ИвГУ, Иваново, 2013-2015), на семинарах НОЦ «Коммуникативная лаборатория поведения человека» при Ивановском Государственном Университете (ИвГУ, 2013-2015). По теме диссертации были сделаны доклады на международных, всероссийских, региональных научных конференциях и семинарах в г. Санкт-Петербург (СпБГУ, 2014), г. Калуга (КЛГУ, 2013, 2015), г. Владимир (ВлГУ, 2013-2015), а также были сделаны выступления и представлены результаты на конференциях ИвГУ (X юбилейная школа-семинар по лексикографии Life Beyond Dictionaries, 12-14 сентября 2013г) «Перевод в меняющемся мире» (2015).

Основные результаты диссертационной работы отражены в 6 публикациях общим объемом 2,5 п.л., в том числе в 3 статьях,

рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ в Перечне ведущих рецензируемых научных журналов и изданий.

Материалом исследования являются тексты художественной англоязычной литературы, затрагивающей период XIX-XXI веков общим объемом 10 000 страниц.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, двух глав с выводами, заключения, библиографии, списка-интернет источников, списка использованных словарей и списка источников примеров.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во Введении обосновывается актуальность диссертации, ставятся цели и задачи исследования, определяется его предмет и объект, отмечаются новизна работа, ее практическая и теоретическая ценность, представлены сведения о материале, на котором основано исследование, описывается структура диссертации и формулируются положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Основные теоретические проблемы коммуникации и гендерной лингвистики» излагаются основные проблемы исследований в области межличностного общения, невербальной коммуникации, невербальной семиотики, речевых жанров и гендера.

В связи с тем, что коммуникация обеспечивается не только словесными, но и несловесными кодами, с середины XX века исследовательское внимание привлечено к проблеме невербальной коммуникации. Исследователи пришли к выводу, что невербальный способ передачи сообщений являются доминирующим над словесным. Изучение поведения человека возможно только с учетом взаимодействия вербальной и невербальной сторон общения. Особую важность для лингвистов представляет художественный текст, в котором закреплена информация о невербальных сигналах.

Многие попытки классифицировать виды невербальных компонентов изначально базировались на основополагающей роли жеста. Общепринятые

классификации учитывают кинетические виды НВК, мимические, миремические и паралингвистические. В работе рассматриваются такие виды НВК, как произвольные и специфические невербальные действия. Отдельно рассматривается такой компонент, как окружающая среда.

Проблемы коммуникации связаны с проблемами эффективного общения и речевого воздействия. Исследователями понимается речевое воздействие как словесное или несловесное воздействие на адресата, в результате чего происходит изменение его сознания. Речевое воздействие связано с понятием тактик и стратегий. Коммуникативные стратегии сравниваются со структурой речевой деятельности человека. В их основе лежит планирование, мотив, потребность и достижение определенной коммуникативной цели. Вербальные и невербальные средства используются для достижения определенной коммуникативной цели. Наравне с речевым воздействием определяется понятие манипулятивного речевого воздействия, которое учитывает манипуляции с помощью речи, паралингвистических и символических средств.

Реализация коммуникативных тактик и приемов совершается в рамках речевого жанра. С учетом вербальной и невербальной составляющих, представляется правомерным рассмотреть его как коммуникативный жанр.

Флирт определяется как коммуникативный жанр, предполагающий форму взаимодействия людей, которая относится к непланируемой /планируемой коммуникации непрямой коммуникации, является фатической формой общения и предполагает набор определенных формул, имеет характер языковой игры и отличается театрализованностью, доминированием несловесных форм над словесными, а также характеризуется целями, достижение которых происходит косвенно.

Ситуации флирта предполагают взаимодействие мужчин и женщин, в связи с чем их общение определяется гендерными различиями. Гендер рассматривается в ракурсе биологического, социологического, психологического философского подходов. В рамках гендерной лингвистики

особую роль в исследованиях играет понятие гендерного стереотипа, связанного с культурно и социально обусловленными представлениями о нормах поведения полов и отражением этих норм в языке.

В последнее время в гендерной лингвистике происходит смена вех в сторону изучения языковых единиц, которые используются мужчинами и женщинами для самоидентификации. Различия в поведении зависят не только от половой принадлежности, но и от возраста, национальной принадлежности человека. Представляется целесообразным говорить о мужских и женских стилях коммуникативного поведения, а не о различиях мужского и женского поведения. Наиболее репрезентативной формой взаимодействия людей, в которой участвуют типично женские и мужские речевые и невербальные средства является флирт. Гендерный аспект проявляется в невербальном поведении человека.

Во второй главе «Специфика языкового описания коммуникативного поведения человека в ситуации «ФЛИРТ» предлагается сопоставительный анализ коммуникативного поведения человека в ситуациях флирта.

Вербальное поведение мужчин представлено выражением эмоций положительного вектора, что характеризуется употреблением косвенных номинаций и эмоционально-оценочных прилагательных. Наиболее типичны: а) номинации привлекательных внешних данных КЖ; б) номинации КЖ, связанные с проявлением заботы. Имеет место употребление прилагательных в превосходной степени. В речи КМ преобладают общие, специальные и восклицательные предложения, которые отражают интенции КМ, связанные с проявлением интереса, инициативой и восхищением.

Специальные вопросы в ситуации флирта, задаваемые мужчиной-коммуникантом, обычно имеют целью завязать беседу и выяснить интересующую его информацию. Также характерны вежливые переспросы. Восклицательные предложения передают восхищение, восторг.

Для женщин в ситуациях флирта характерна эмоционально-оценочная лексика, атрибутивные словосочетания. Эмоционально-оценочные

прилагательные в речи КЖ эксплицируют состояние восторга. В ситуациях флирта имеет место языковая автономия, которая связана с самопрезентацией женщин. Использование прилагательных с уменьшительным значением “poor” и “harmless” маркирует намерение КЖ подыграть мужчине, опираясь на ожидаемый гендерный стереотип о женской слабости и незащищенности. Эмоциональность КЖ выражающаяся в восклицательных предложениях, соответствует положительной интенциональной природе флирта. Специальные вопросы позволяют поддержать разговор и выразить завоевательную тактику КЖ, которая проявляется в экспликации наигранного интереса в делах КМ. Игровая основа жанра проявляется в повелительных предложениях КЖ, позволяя им в шуточной манере демонстрировать власть над КМ.

Другой составляющей коммуникативного жанра флирт является невербальное поведение, описание которого в художественном тексте позволяет более точно интерпретировать ситуацию.

Невербальное поведение мужчин и женщин разнообразно и в ситуации флирта представлено фонационными, респираторными, миремическими, мимическими, проксемными, тактильными невербальными компонентами (НВК). Языковые номинации, описывающие фонационный НВК мужчины представлены: глаголами говорения: to say, to ask, to whisper, to murmur, to reply; глагольно-адвербиальные сочетания: to speak softly, to speak simply, to speak casually, to ask gently; предикативные сочетания: voice still soft; глагольно-адъективные сочетания: old voice, caressing voice, teasing voice, lovely voice, familiar voice.

Языковые номинации, описывающие данный вид НВК используются для выражения и изображения движений глаз, ресниц, описаний взгляда, они представлены глаголами с семантикой прямого контакта глаз, глаголами, модифицированными наречиями, адъективно-именными словосочетаниями с существительным EYES: глаголы с семантикой прямого контакта глаз: to look, to stare, to gaze; глагольно-адвербиальные сочетания: to look admiringly,

to stare hard; предикативные фразы, описывающие выражение глаз и движения глаз: eyes clouded and intense, his eyes were warm, his eyes followed her. Языковые номинации, описывающие мимические НВК коммуникантов охватывают улыбку, движение бровей: глаголы to smile, to smile down, to smile at; существительным с опорным компонентом smile.

Мимическое поведение мужчин отражается в тексте с помощью следующих номинаций: глаголов и глагольных сочетаний, описывающих улыбку: to smile, to smile down, to smile at; глагольно-именными соматизмами, описывающими движения бровей: to scrunch one's eyebrow.

Языковые номинации, используемые для описания тактильного вида НВК, отражают в тексте разнообразные касания, которые характерны для КМ: to put, to hold, to touch, to take. Тактильным НВК в невербальном поведении мужчин часто предшествуют проксемные НВК, описываемые глаголами движения, которые выражают перемещение в пространстве. КМ сокращает дистанцию, а затем осуществляет тактильное действие: "He moved nearer and rested his hand on her hip". Языковые номинации тактильных вид НВК: глагольные словосочетания с существительными hand, arm: took my hand, slipped his arm, petted her hand, gave her hand a pressure, he took her by her arm, he tugs my hand, he has his arms around me; глагольные словосочетания, в состав которых входят части тела-адептеры: he slipped his arm about her waist, he rested his hand on her hip, put his hand under her chin.

Неконтролируемые невербального поведения (психофизиологические реакции – ПФР) КМ представлены глаголами с семантикой изменения цвета лица: to blush; глаголами, описывающими вздрагивания: to shudder in astonishment, to shudder with delight, to shudder with excitement.

Особое место в невербальном поведении человека занимают так называемые специфические невербальные действия, имеющие важное значение. Невербальные действия КМ в ситуации флирта представлены глаголами со значением изменения тела в пространстве, изменения положения тела относительно другого коммуниканта, глаголами движения,

модифицированными наречиями. Следует отметить, что в невербальных действиях мужчины в ситуации флирта задействован кинетический класс НВК. Для мужчин наиболее типичны специфичные проксемные, тактильные действия.

Языковые номинации невербального поведения женщин отражают его разнообразие. Контролируемое невербальное поведение КЖ представлено фонационными, миремическими, мимическими, респираторными видами НВК. Языковые номинации, описывающие фонационный НВК КЖ представлены: глаголами говорения, глаголами, описывающими смех: *to say, to exclaim, to muse, to laugh*; глагольными словосочетаниями: *to say softly, to say kindly, purred into his ear*.

Миремический НВК представлен глаголами с семантикой контакта глаза (глаголы с семантикой прямого контакта глаз: *to look at, to gaze, to stare*); адъективно-именными словосочетаниями с существительным *look*, глагольно-именными словосочетаниями, описывающими ресницы; глагольными словосочетаниями, описывающими движения глаз: *she narrowed and widened her eyes*; глагольными словосочетаниями, описывающими продолжительность или направление взгляда: *she dropped her eyes, gazed for a little, she looked into his eyes, she was staring straight at me, she looked straight in the eye, she shot a glance up to me, she looked up*; именными словосочетаниями: *a momentary return glance, a profound look, a velvet look*.

Мимические НВК представлены в тексте адъективно - и адвербиально-именными словосочетаниями с существительным *smile*, глагольными словосочетаниями, описывающими улыбку и губы: глаголы, описывающие плач, слезы: *to sob, to cry, to burst into tears*; адвербиально-глагольные словосочетания: *helplessly sobbing*.

Тактильные НВК находят отражение в тексте при помощи именных словосочетаний, глагольно-именных словосочетаний с опорным компонентом *hand*.

Неконтролируемое невербальное поведение женщин представлено прежде всего психофизиологическими реакциями, описывающими изменения цвета лица. Языковые номинации, описывающие ПФР изменения цвета лица представлены глаголами с семантикой изменения цвета лица: *to blush, to go pale*.

Специфика невербальных действий женщины представлена пантомимическими НВК с целью привлечения внимания мужчины: *walked gracefully*, а также НВК окружающей среды, которые связаны с действиями над различными артефактами: *smelled the flowers, looked over her fan*.

Итог флирта может быть успешным или неуспешным. Отрывки текста, фиксирующие ситуации флирта, позволяют проанализировать поведение мужчины и женщины с точки зрения динамики развития коммуникации.

Выделены три основных этапа развертывания флирта: 1) начальный этап, 2) этап сближения, 3) завершающий этап, который задает вектор будущих отношений.

На начальном этапе флирта для мужчины характерно большое количество общих и специальных вопросов. Данный коммуникативный ход детерминирован установкой инициатора флирта получить информацию об адресате: “Do you like it here?”, “Have you worked here long?”, “What’s your profession?”, “What’s your specialty?”. Кроме того, для этого этапа также характерны инвитивы: “Then see me tonight for dinner”, “I would like to take you to dinner sometime”. Невербальное поведение мужчин на данном этапе отличается рядом особенностей. Превалирующими являются миремический и мимический виды. Миремический невербальный компонент коммуникации (НВК) представлен языковыми номинациями, в основе которых лежат глаголы с семантикой прямого взгляда (*to stare; to gaze*) и глагольно-адвербиальные словосочетания, описывающие динамику взгляда (*to watch slowly*). Мимические НВК в поведении мужчин-инициаторов флирта на начальном этапе развития флирта манифестируют проявление симпатии, которую испытывает мужчина по отношению к женщине. Иллокутивная сила

высказывания/поступка на начальном этапе флирта связана с проявлением эмоциональной реакции симпатии, которую испытывает мужчина, и эксплицирует его намерение вызвать ответную эмоциональную реакцию адресата. На начальном этапе флирта перлокутивный эффект в реагирующем поведении адресата проявляется в психофизиологических реакциях (ПФР), отражающих эмоциональное состояние адресата: чаще всего волнения и смущения. Описание данных эмоциональных реакций представлено двумя группами языковых номинаций. К первой относятся глаголы, описывающие изменение цвета лица (to blush, to flush), ко второй – словосочетания, описывающие деятельность вегетативной системы человека (my heart's pounding, my heart's beating). Следующий этап ситуации флирта – сближение – характеризуется более разнообразными вербальными средствами в поведении мужчины-инициатора флирта. Реализуя новую коммуникативную установку – сближение, мужчина воздействует на адресата через посредство комплиментов. Как на начальном этапе флирта, так и на этапе сближения, важное место занимает самопрезентация, цель которой в ситуациях флирта заключается в создании позитивного имиджа, с целью произвести на коммуниканта противоположного пола должное впечатление. В мужской самопрезентации преобладают акты положительной самооценки, гипербролизация собственных заслуг. Невербальное поведение мужчины-инициатора флирта на этапе сближения обусловлено интенцией выразить свое расположение с помощью различных семиотических средств. Типично использование проксемных НВК, связанных с изменением положения тела в пространстве, языковые номинации которых представлены глагольно-адвербиальными словосочетаниями (to come closer, to come nearer); глаголами движения (to walk, to approach). Невербальное поведение мужчины-инициатора флирта на этапе сближения характеризуется тактильными действиями, описывающими прикосновения (stroke her fingers).

Успешная реализация коммуникативных интенций мужчины выражена в перлокутивном эффекте положительного вектора (адресат – женщина). На

данном этапе коммуникативные поступки инициатора флирта вызывают ответные реакции симпатии и волнения, связанные с состоянием радости/счастья. На завершающем этапе флирта мужчина-инициатор реализует коммуникативные интенции, определяющие дальнейший вектор развития отношений. В случаях «успешного флирта» коммуникативное воздействие мужчины на женщину способствует достижению перлокутивного эффекта положительного вектора. В ситуациях «неуспешного флирта» действия КМ эксплицируют нарастание эмоциональной напряженности. Решающим элементом в развитии ситуации флирта становится речевой акт просьбы мужчины рассказать ему о чувствах, которые испытывает женщина: “Tell me, Grace”. Экспликация обстоятельств (“I’m married”), детерминирует обрыв флирта. Эмоциональная реакция огорчения, которую испытывает КМ проявляется в перлокутивном эффекте, который представлен фонационным НВК молчания: “he said nothing”.

На начальном этапе развертывания флирта женщина-инициатор флирта обращается к так называемой «игре на повышение», делая комплименты мужчине. Реагирующее поведение адресата представлено положительным перлокутивным эффектом. Выражение взаимной симпатии представлено миремическими, проксемными видами НВК. В отличие от мужчин, женщины не рассказывают о своих успехах, а наоборот, склонны к игре на понижение – преуменьшению своих интеллектуальных качеств для создания впечатления беззащитности и несмышленности. Превалирующими видами невербального поведения коммуниканта женщина на данном этапе являются миремические, пантомимические и проксемные. Помимо миремических, для феминного поведения на завершающем этапе флирта характерны пантомимические действия, при помощи которых женщина демонстрирует внешние данные.

Обрыв флирта происходит в том случае, если мужчина не испытывает ответных симпатий или догадывается, что целью флирта было манипулятивное воздействие. Ситуации, фиксирующие неуспешный флирт, сопровождаются описанием эмоциональных реакций волнения или печали,

эксплицируемых через посредство ПФР. КЖ могут испытывать в ситуациях флирта неприятные эмоции, связанные с вербальным или невербальным поведением КМ. КЖ обрывают флирт вербально, и это связано с пояснением причин отказа или нежеланием взаимодействовать с КМ. Маскулинное и феминное поведение представлено в случае отказа схожими чертами. Отличительной особенностью маскулинного поведения является фонационный НВК, выражающий молчание. Феминное поведение в ситуациях отказа от продолжения флирта характеризуется проявлением вежливости на несловесном уровне – через посредство мимических НВК (smiled). Эмоции неприязни выражаются в фонационных НВК, представленных глаголом to look, которые модифицированы наречиями с семантическим значением холодности (coolly, coldly). Маскулинное и феминное поведение в ситуациях обрыва флирта сопровождается проксемными НВК с языковыми номинациями jerked away, stepped away, etc.

В ситуациях, когда КЖ является инициатором обрыва флирта, КМ испытывает разочарование или гнев. Маскулинное поведение может характеризоваться проявлением агрессии.

В ситуациях флирта некоторые действия коммуникантов имеют характер манипулятивного воздействия. На вербальном уровне к таким действиям относятся комплименты, речевые выражения заботы (обещания). Манипулятивное значение имеет вручение подарков, цветов, приглашения и предложения провести время вместе. Одним из самых распространенных манипулятивных приемов в ситуациях флирта, является комплимент. В ситуациях флирта мужчины стремятся показать себя в выгодном свете, наблюдается «преувеличение» своих заслуг, внимание к материальным и личным успехам. Такое вербальное поведение имеет манипулятивный характер, так как оно ориентировано на то, чтобы произвести впечатление на понравившуюся женщину. В мужской самопрезентации преобладают акты положительной самооценки, гипербролизация собственных заслуг. К

невербальным манипулятивным действиям КМ относятся касания, взгляд, а также вручение подарков и дарение цветов.

Анализ манипулятивного воздействия женщин показал, что на вербальном уровне поведение женщин представлено выражением преувеличенных чувств по отношению к коммуниканту, преуменьшению своих качеств, притворством, комплиментами. Часто женщины для достижения поставленных целей подбадривают мужчину вербальными репликами. Для того, чтобы привлечь мужчину, женщины совершают большое количество невербальных действий. К самым распространенным относятся улыбки, смех, изменение тембра голоса, пантомимические невербальные действия, установление зрительного контакта, использование объектов окружающей среды.

В заключительной главе приведен сравнительный анализ маскулинного и феминного поведения.

В Заключении отражены основные результаты исследования, подводятся итоги исследования, формулируются основные выводы и намечаются перспективы дальнейшей работы.

Основные результаты диссертационного исследования отражены в следующих публикациях:

Статьи в изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией в

Перечне ведущих рецензируемых научных журналов и изданий:

1. Князева А.А. Сравнительный анализ невербального поведения мужчины и женщины в ситуации флирта // Личность. Культура. Общество. – Иваново: Изд-во «Ивановский государственный университет», 2013. – № 3-4 (83-84). – С. 188–192 (0, 33 п.л).

2. Князева А.А., Карташкова Ф.И. Коммуникативное поведение человека в ситуациях флирта (гендерный и семиотический аспекты) // Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. – Москва:

Изд-во «Российский университет дружбы народов», 2016. – № 2 (26). – С. 25–34 (0,63 п.л., личный вклад – 0,31 п.л.).

3. Князева А.А. Маскулинные и феминные манипулятивные тактики в ситуациях флирта (гендерно-семиотический аспекты) // Гуманитарные исследования. – Астрахань: Изд-во «Астраханский государственный университет», 2016. – № 3 (21). – С. 6–13 (0,5 п.л.).

Статьи в сборниках научных трудов и материалов научных конференций:

4. Князева А.А. Особенности невербального поведения женщин в ситуациях флирта // Теория и практика иностранных языков в высшей школе. – Вып. 10. – Иваново: Изд-во «Ивановский государственный университет», 2013. – С. 60–66 (0,43 п.л.).

5. Князева А.А. Языковое описание компонентов невербальной коммуникации в ситуациях флирта // Сборник научных статей VIII международной конференции «Семантика и функционирование языковых единиц разных уровней» (Россия, г. Иваново, 6-8 мая, 2015 г.). – Иваново: Изд-во «Ивановский государственный университет», 2015. – С. 163–167 (0,33 п.л.).

6. Князева А.А. Коммуникативное поведение мужчин и женщин в ситуациях флирта // Сборник научных трудов по материалам всероссийской научно-практической конференции «Теория и практика романских и германских языков в высшей школе РФ» (Россия, г. Калуга, 6 декабря 2013 г.). – Калуга: Изд-во «Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского», 2013. – С. 25–29 (0, 33 п.л.).